

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/23466
23 January 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم للبرازيل
لدى الامم المتحدة

يهدى الممثل الدائم للبرازيل لدى الامم المتحدة تحياته الى الامين العام وبالإشارة الى مذكرته المؤرخة في ١٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ ، يتشرف بأن يذكر أن حكومة البرازيل تلتزم بدقة بأحكام قرار مجلس الأمن ٧١٣ (١٩٩١) الذي يدعو الى حظر عام وكامل على تسليم أية أسلحة أو معدات عسكرية الى يوغوسلافيا .

وفي هذا الصدد ، تجدون طيه نص القرار الجمهوري رقم ٤١١ الذي أصدره الرئيس فرناندو كوللور ونشر في الجريدة الرسمية في ٦ كانون الثاني/يناير والذي يلزم السلطات البرازيلية بضمن الامتثال لاحكام قرار مجلس الأمن ٧١٣ (١٩٩١) .

المرفق

قرار جمهوري رقم ٤١١
أصدره رئيس الجمهورية الاتحادية البرازيلية
في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن ٧١٣ (١٩٩١) ، داخل الإقليم الوطني

إن رئيس الجمهورية ، بموجب السلطات المخولة له بمقتضى المادة ٨٤ (رابعاً) من الدستور ، ووفقاً للمادة ٢٥ من ميثاق الأمم المتحدة الذي أعلن بالقرار الجمهوري رقم ١٩٨٤١ الصادر في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٦ ، يقرر ما يلي :

المادة ١ : تلتزم السلطات البرازيلية فيما يتعلق باختصاصاتها العديدة ، بالامتثال لأحكام القرار ٧١٣ (١٩٩١) ، ولا سيما فقرته ٦ ، الذي اتخذته مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ، والمرفق منه بهذا القرار ، والذي يقرر حظراً عاماً وكاملاً على تسليم أية أسلحة أو معدات عسكرية إلى يوغوسلافيا .

المادة ٢ : يبدأ سريان هذا القرار من تاريخ نشره .

صدر في برازيليا ، في اليوم الثالث من شهر كانون الثاني/يناير سنة ألف وتسعمائة واثنين وتسعين .

(توقيع) فرناندو كوللور
